

## Great Success despite the Shadow of War

The Fourth International Exhibition of Hajj and Umrah

Cairo-Mounir El-Fishawy

The Arab international company for organising exhibitions and conferences opened the fourth international annual exhibition of Hajj and Umrah on 20th March in Cairo. The event, which was held in the vicinity of Samir Amis, took place amidst tight security, but this did not prohibit interested companies and individuals from taking part.

The event lasted four days and the exhibition stands were busy throughout this period, particularly on 25th and 26th March when it was moved to the Police Officers Club in Mansura. Later on, the exhibition was held at another venue - the Hilton in Alexandria (28th and 29th March) - and, by all accounts, continued to be a resounding success with large numbers of people visiting the exhibition, a credit to the organising company.

There were many conferences on the fringes of the main exhibition, with topics ranging from activating intra-Arab tourism, the role of the media in supporting Hajj and Umrah, the role of Arab diplomacy in Hajj and Umrah, and the use of modern technology in Hajj and Umrah, as well as other important and relevant themes. Despite the importance of these subjects, the debate in all of the three venues centred on the hot topic of the new regulations issued by the Saudi Ministry of Hajj. Egyptian tourism companies said that the cost of Umrah had increased threefold due to the new legislation, and that the Saudis had asked Egyptian companies to provide insurance cover for each person doing the Umrah. The Saudis argued that the new legislation was simply "security measures" that had to be taken by the Saudi government. They insisted that this was applicable for every country, not just Egypt. The latter constitutes 36% of pilgrims who perform Umrah and Egyptians are threatening a temporary strike until the new legislation is reviewed.

Optimists stated that such tensions were nothing new. In the past, legislation unfavourable to Egypt had been issued by Saudi authorities but that the situation was resolved through amicable and mutual discussions, and it was feasible that such discussions would happen now also.

On the fringe of the exhibitions and conferences some of the supporters of the exhibition issued invitations for the participants to enjoy some trips, parties and visits. The Arab company that organised the event invited participants to a dinner and handed out certificates of distinction. Islamic Tourism was honoured in this event. Radio and television took great interest in Islamic Tourism and have expressed appreciation at the important role the magazine plays in the field of tourism in general and religious tourism in particular. ■



إقبال الزوّار على جناح المجلة

Visitors at the Islamic Tourism stand

## نجاح باهر رغم ظل الحرب

### الملتقى الدولي الرابع للحج والعمرة

القاهرة - منير الفيشاوي

في مساء الخميس 20 مارس/ آذار 2003 تم افتتاح المعرض السنوي "الملتقى الدولي للحج والعمرة" في دورته الرابعة بحضور حشد كبير من المهتمين بالسياحة الدينية والمشتغلين في تنظيم رحلات الحج والعمرة. ورغم الظروف الأمنية بالغة التعقيد - آنذاك - في محيط منطقة فندق سميراميس إنتركونتيننتال حيث أقيم المعرض بالقاهرة.

وقد شهدت أروقة المعرض نشاطاً ملحوظاً كذلك أثناء إقامته بنادي ضباط الشرطة بمدينة المنصورة يومي 25 و 26 مارس

(آذار) 2003 وفي فندق هيلتون بمدينة الإسكندرية وبالتحديد يومي 28 و 29 مارس (آذار) 2003 لم يكن حال الملتقى الدولي للحج والعمرة هناك بأقل من سابقه. بل شهد إقبلاً منقطع النظير وربما تفوق عليهما. مما يعد نجاحاً محسوباً للشركة المنظمة.

وعقد الملتقى الدولي للحج والعمرة العديد من الندوات. وقد تنوعت موضوعاتها، مثل: تنشيط السياحة البنية العربية. ودور وسائل الإعلام في دعم استيعاب وفهم شعائر الحج والعمرة. والدبلوماسية العربية ودورها في مواسم الحج والعمرة. واستخدام التقنيات الحديثة في الحج والعمرة. وغيرها. وعلى الرغم من حيوية تلك الموضوعات، إلا أنه قد طغى على كافة جلسات الندوات بالمدن الثلاث ما أسماه جميع المشاركين بالملتقى بـ "موضوع الساعة" ألا وهو التعليمات الجديدة التي أصدرتها وزارة الحج السعودية مؤخراً، والتي تقول عنها شركات السياحة المصرية أنه بموجبها قد تضاعفت تكلفة أداء العمرة ثلاث مرات بالمقارنة مع مثيلاتها قبل صدور تلك التعليمات الجديدة. هذا بالإضافة إلى مبالغ أو خطابات الضمان التي يطلب الجانب السعودي من الشركات المصرية تغطيتها عن كل معتمر. مما تعد بمثابة شروط تعجيزية تهدد مسيرتها مع الجانب السعودي.

أما الجانب السعودي فيشير إلى أن التعليمات الجديدة هي بمثابة "ضوابط أمنية" تخص السلطات السعودية وأنها صادرة لجميع معتمري العالم وليس المقصود بها معتمري مصر فقط. وتشهد الساحة المصرية الموردة لحوالي 36% من معتمري العالم للأراضي المقدسة بالسعودية، ما يشبه الإضراب المؤقت عن استمرار التعاون في هذا المجال حتى يتم إعادة النظر في هذه التعليمات.

وعلى هامش المعرض وندواته. وجه بعض الرعاة عدة دعوات للمشاركين في الملتقى للاستمتاع ببعض الرحلات والحفلات والزيارات. واختتم المعرض بحفل عشاء لجميع المشاركين. وزّعت خلاله شهادات التقدير للمتميزين منهم. وقد جاءت "مجلة السياحة الإسلامية" ضمن المكرّمين في هذا الحفل. ■